



Miroslav Drozda

MIROSLAVU DROZDOVI A JIŘÍMU HONZÍKOVI K ŠEDESÁTINÁM. SBORNÍK
Praha 1984

Jiří FRANĚK, Dva osudy, lidské i vědecké
František BRÁBLÍK, Puškinova Kapitánská dcera
Dagmar ČAPKOVÁ, Některé aspekty Komenského cultura universalis
Miroslav ČERVENKA, Rytmičský impuls: poznámky a komentáře
Milada DIVIŠOVÁ, Bezručovy dopisy Mathesiovi
Vladimír FORST, Několik poznámek o dějinách literatury
Růžena GREBENÍČKOVÁ, K dvěma Čechovovým hrám
Jiří HRONEK a Petr SGALL, Kodifikace spisovného jazyka a adekvátnost jazykového projevu
Miroslav JEHLÍČKA, Záhadné povídky I.S.Turgeněva
Milan JUNGSMANN, Ladislav Fuks redivivus
Robert KALIVODA, Cesta estetického myšlení Jana Mukašovského
Vladimír KARFÍK, Deník jako román
Jurij KOPANIČÁK, F.M.Dostojevskij a naturalná škola
Jan KOPECKÝ, Šaldova výzva
Jurij LOTMAN, Dorogoj drugi - dopis
Stanislav MÁŠLO, Román Kjučlja J.N.Tyňanova jako "fakt umění"
Vladimír NOVOTNÝ, Hledání ztraceného místa
Radegast PAROLEK, Co číst z literatur národů SSSR
Jiří PECHAR, Raskolnikovův zločin
Zdeněk PEŠAT, Jedna inspirace - dva básnické světy
Janina SALAJČIKOVÁ, Motiv dorogi i jeho idejno-chudožestvennye funkci v Konarmii Isaaka Babelja
Vladimír SMETÁČEK, K otázce následnosti informací o úsecích děje v různých prozaických žánrech
Miloš VACÍK, Bohemista (malé ohlédnutí)
Ladislav ZADRAŽIL, Z nevydaných kolektivních českých dějin ruské klasické literatury, tzv. akademických
Václav ŽIDLICKÝ, Válečný román Kuzmy Černého
Akrostichon jubilejní
Druhý akrostich pro JH
Vladimír MIKEŠ, Červen
Radegast PAROLEK, Dvě básně pro Jiřího Honzíka (Balada o stromu; Přesahy)
Jan SKÁCEL, Dopis příteli, kterému bude zítra šedesát a zabývá se ruskou literaturou
Anna Achmatovová: Severní elegie - přeložil Jan Zábrana
Josif Brodskij: Z cyklu Římské elegie, přeložila Maita Arnautová
Czesław Miłosz, Básně, přeložil Luboš Dobrovský
Boris Sluckij, Tři básně, přeložil Jaroslav Kabíček
Michail Zenkevič, Na Titaniku, přeložil Jiří Mulač
Valerij Brjusov, Fialky v Tyglíku, přeložila Irena Camutaliová
Natan Ejdelman, Romantický car, přeložil Miluše Zadražilová
Andrej Platonov, Stavební jáma, přeložila Anna Nováková

Die in diesem Band zu Ehren des sechzigsten Geburtstages von Professor Miroslav D r o z d a abgedruckten Beiträge stammen zum Teil aus einem zu diesem Anlaß in Prag von Professor Jiří Franěk zusammengestellten Sammelband, der über 500 Seiten umfaßt und Freunde wie ehemalige Mitarbeiter Drosdas vereinigt (vgl. die im Anschluß wiedergegebene Inhaltsübersicht). Hinzukamen die Beiträge einer Reihe von ausländischen Kollegen, die unserem Aufruf sowie der Initiative von Jiří Franěk gerne gefolgt sind, sich an einer erweiterten Festschrift für Drosda zu beteiligen. Im Anschluß an diesen Festschriftteil des Bandes werden jene Artikel gebracht, die nicht unmittelbar mit dem Anlaß der Festschrift in Zusammenhang stehen, was nicht ausschließt, daß sie mit den Interessen Drosdas und dem Schwerpunkt der literaturwissenschaftlichen Artikel des ganzen Bandes (nämlich Erzähltheorie und russische Prosa) eine natürliche Einheit bilden.

Die folgende von Jiří Franěk stammende Würdigung kann hier aus Platzgründen nur in einer komprimierten Form erscheinen. Ursprünglich war sie Miroslav Drosda und seinem Freund und Kollegen Jiří Honzík in gleichem Umfang gewidmet. Die hier ins Deutsche übertragene Fassung räumt allerdings der Darstellung Miroslav Drosdas größeren Raum ein.

Insgesamt war die Redaktion des Almanach bemüht, eine auf erfreuliche Weise ausufernde Festschrift mit den nicht weniger reich fließenden Quellen unserer Almanach-Autoren zu vereinen. Da Miroslav Drosda selbst zu diesen Almanach-Beiträgern zählt, konnte das Ergebnis dieser Mischung nicht allzu inhomogen ausfallen.

Wir wünschen dem Jubilar von Herzen Glück und Erfolg!

Die Redaktion